
















BART DL

(PL) Kanlux SA, ul. Obłądzowa 1-3, 41-922 Radzionków (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sádová 618, 738 01 Frydek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Sauleňka 379/19, 911 01 Trenčín (HU) Forgalmazó: Kanlux Rt. 9026 Győr, Bácsai út 153/B (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Київська область, Києво-Смильський район, с.Черепанівська Борщагівка, вул.Соболева, будинок 1-Б, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting SRL, Intrarea Binelei 1A, Sector 4, 042159 Bucuresti (RU) ООО Канлукс, ул. Комсомольская, д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлукс-Энергосистемы, ул. Комсомольская, д. 1, 142700, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1532 Kazichene, Sofia, ph.+359 242 19 623 (DE) Kanlux GmbH, Flugplatz 21, 44139 Dortmund

EN	DE	FR	IT	PL	CZ	SK	HU	RO	BG	RU	BY	UA	LT	LV
----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

www.kanlux.com

P1  220-240V~ 50/60Hz	P2  BART DL-12S – max 25 W BART DL-160 – max 60 W	P3  GU10 BART DL-12S	P4  E27 BART DL-160	P5/P6   IP54
P7 	P8 	P9  0,5m	P10 	P11 
P12  -20 ÷ 35	P13  ENEC	P14 	P15 	

EN

INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for the use in households and for other similar general applications.

MOUNTING

Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Product can be used either indoors or outdoors.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Do not cover the product. Product may heat up to a higher temperature. The light source becomes heated to a high temperature. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. It is forbidden to use the product with damaged protective cover. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere.

EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED

P1: Rated voltage, frequency.
P2: Maximum power of the light source.
P3: Base/holder.
P4: Product meets the requirements of EU directives.
P5: Dust-resistant product.
P6: Protection against splashing water provided.
P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures, i.e. extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected.
P8: Product can be used either indoors or outdoors.
P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating.
P10: A light fixture in which self-shielded halogen light bulbs can be used. See: the same symbol should be applied to a light bulb.
P11: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately.
P12: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to.
P13: Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union.
P14: This symbol means that the product is not appropriate for installation on surfaces which are normally flammable.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Keep your environment dean. Segregation of post-packaging waste is recommended.

P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ neutralising. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended.

COMMENTS/GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com
Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from the failure to follow these instructions.

DE

RWENDUNG / ANWENDUNG

Produkt für die Verwendung in Haushalten und zur allgemeinen Verwendung.

MONTAGE

Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzstecker/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnungen. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektrizitätsnetz angeschlossen werden, das die gesetzlichen festgelegten Energiestandards erfüllt. Verwenden Sie eine angemessenen Durchmesser der Versorgungsleitungen. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Speiseleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstülfe an.

FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN

Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich.

BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG

Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Den Austausch der Leuchtquelle nach dem Erkalten des Produkts durchführen: s. Zeichnungen. Eine Verwendung des Produkts ohne oder mit zerbrochener Schutzscheibe ist unzulässig. Die Konstruktion des Produkts garantiert seine Widerstandsfähigkeit gegen spezielle Umgebungsbedingungen, z.B. aufgrund der Anwesenheit von Eisentrispartikeln, salzhaltiger Atmosphäre.

ERLÄUTERUNGEN ZU DEN VERWENDETEN MARKIERUNGEN UND SYMBOLEN

P1: Nennspannung, Frequenz.
P2: Maximale Leistung der Leuchtquelle.
P3: Lampensockel / Leuchte.
P4: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien.
P5: Staubgeschütztes Produkt.
P6: Geschützt gegen Spritzwasser.
P7: Klasse I-Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließt.
P8: Verwendung im Innen- und Außenbereich.
P9: Das Symbol bezeichent den Mindestabstand, den die Leuchte (deren Lichtquelle) von den beleuchteten Orten und Objekten haben muss.
P10: Leuchte, bei der man selbst abgeschirmte Halogenlampen verwenden kann, oder solche, die eine eigene Abschirmung haben.
P11: Gesplitterte oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden.
P12: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann.
P13: Zertifikat über Conformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion.
P14: Das Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht für die Montage auf normal brennbaren Oberflächen geeignet ist.
UMWELTSCHUTZ
Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsabfälle.
P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zuwiderhandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unschädlichmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten die der neu gekauften nicht übersteigt. Die o.g. Prinzipien betreffen das Gebiet der EU. Im Falle anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren.

ANMERKUNGEN / HINWEISE

Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich.
Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren.

FR

DESTINATION / APPLICATION

Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales.

INSTALLATION

Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. Installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possède contact / borne de protection. Manque de raccordement du câble de protection entraine le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les images. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mecanique est correct ainsi que la

connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'nergie définis par la loi. Utiliser les câbles des câbles d'alimentation bien assortis. Pour maintenir le niveau approprié IP, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de réactance utilisée dans le produit.

CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES

Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux.

RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE

Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Ne pas couvrir le produit. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Il est interdit d'utiliser le produit sans le vitre ou avec le vitre de protection endommagé. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières p. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin.

EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES

P1: Tension nominale, fréquence.
P2: Puissance maximale de la source de lumière.
P3: Coulot / douille.
P4: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE).
P5: Produit résistant à la poussière.
P6: Protection contre les giclées d'eau.
P7: 1ère classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de type de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation.
P8: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux.
P9: Symbole signifie la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire.
P10: Luminaire à lequel on peut utiliser les lampes à incandescence halogène autolimbé ou possédant son écran.
P11: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé.
P12: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit.
P13: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière.
P14: Symbole signifie que la produit n'est pas convenable pour le moutage sur le sous-sol normalement combustible.
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
Gardez la propreté et protégez l'environnement. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée.
P15: Ce marquage indique la nécessité de la collecte selective des appareils electriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage /reception sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel usé peut être aussi rendu au vendeur en cas de fâchet de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel achetés du même type. Susdits principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays conecé. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné.

REMARQUES / INDICATIONS

La non observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com
Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi.

IT

DESTINAZIONE / USO

Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambiti generali.

ASSEMBLAGGIO

Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disinnerta. È necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatti/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetici definiti dalla legislazione. Utilizzare capi di alimentazione di diametro appropriato. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno.

RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disinnerta. Non coprire il prodotto. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto: vedi illustrazioni. Non è ammesso l'uso del prodotto privo del vetro di protezione o con vetro di protezione rotto. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei mezzi di sbrinamento, atmosfera salina.

SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI

P1: Tensione nominale, frequenza.
P2: Potenza massima della sorgente luminosa
P3: Base / alloggiamento.
P4: Il prodotto soddisfa i requisiti delle Directive dell'Unione Europea (UE).
P5: Prodotto resistente alla polvere.
P6: Protezione contro i getti d'acqua.
P7: Classe I prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso.
P8: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno.
P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare.
P10: Apparechio d'illuminazione in cui è possibile inserire lampadine alogene autoschermate o che abbiano una copertura propria.
P11: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione.
P12: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto.
P13: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale
P14: Simbolo indica che il prodotto non è idoneo per il montaggio su basi normalmente infiammabili.

PROTEZIONE AMBIENTALE

Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire.

P15: Questa etichetta indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/ritiro, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto nella zona interessata.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI

Non attentandosi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com
Kanlux SA non si assume alcuna responsabilità per le conseguenze scaturenti dall'osservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni.

PL

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia.

MONTAŻ

Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznaj się z instrukcją. Montaż powinien wykonać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Posiadajkę czystości wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrób posiada styk/zacisk ochronny. Schemat montażu: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrób może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dobrać średnicę przewodu zasilającego do średnicy przewodu zasilanego w produkcie.

CECHY FUNKCJONALNE

Wyrób użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwacja wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Nie zakrywać wyrobu. Wyrób może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wymianę źródła światła wykonać po wystygnięciu wyrobu: patrz ilustracje. Nieodpuszczalne jest użytkowanie wyrobu bez lub z pękniętą szybką ochronną. Konstrukcja wyrobu nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia np. ze względu na obecność środków odmrążających, atmosfery sołej.

WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI

P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość.
P2: Moc maksymalna źródła światła.
P3: Trzonek / oprawka
P4: Wyrób spełnia wymagania Dyrektyw Unii Europejskiej (UE).
P5: Wyrób pyoodporny.
P6: Ochrona przed brzykami wody.
P7: Klasa I Wyrób, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy podłączyć przewód ochronny stałej instalacji zasilającej.
P8: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń
P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć oprawa oświetleniowa (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych.
P10: Oprawa oświetleniowa, w której można stosować żarówki halogenowe samoekranowane lub posiadające własna osłone.
P11: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybkę ochronną.
P12: Zakres temperatury otoczenia, na którą może być narazony wyrób.
P13: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji z zatwierdzonymi standardami na terytorium Unii Europejskiej.
P14: Symbol oznacza, że wyrób jest nieodpowiedni do montażu na podłożu normalnie palnym.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.

P15: Ozakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyróbów tak oznakowanych, pod kąq grywmy, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrób takie mogą być składowane dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nową kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKInie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, porażenia, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com
Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za skutki wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji.

CZ

URCZENIE / POUŻITIE

Wyróbchodzący pro poużitiu w domácnosti nebo k podobnému použití.

MONTÁŽ

Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení.

Je nutné dodržet ostrážitost. Vyrábek má bezpečnostní svorku. Absence ochranného vedení může vést ke zranění

elektrickým proudem. Schéma montáže: viz ilustrace. Před prvním použitím se ujistit, že mechanické připevnění a elektrické připojení jsou správně provedené. Vyrábek může být připojen k takové napájecí síti, která splňuje standardní jakostní normy podle předpisů. Používat správné zvolené průměry napájecích linek.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Vyrábek používat uvnitř i/ nebo vně místnosti.

POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA

Udržbu provádět při vypnutém napájení. Nezakrývat vyrábek. Vyrábek se nesmí přehřívat nad doporušou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Výměnu světelného zdroje provést po vychladnutí výrobku: viz ilustrace. Vyrábek se nesmí používat bez anebos prasklou ocranou ze skla. Konstrukce výrobku nezaručuje odolnost vůči výtmejným podmínkám okolí např. vzhledem k přítomnosti rozmrazovacích přípravků, solné atmosféry.

YVŠETĚLNÍ POUŽITÝCH ZNAKU A SYMBOLŮ

P1: Nominální napětí, frekvence.
P2: Maximální výkon světelného zdroje.
P3: Patice / objímka.
P4: Vyrábek splňuje požadavky nařízení Evropské unie (EU).
P5: Vyrábek odolný proti prachu.
P6: Ochrana proti stříkající vodě.
P7: Třída I. Vyrábek, v němž ochranu před úrazem elektrickým proudem, vedle základní izolace, zajišují dodatečné bezpečnostní prostředky v podobě dodatečného jistiého obvodu k němuž je nutné připojit ochranné vedení stálé napájecí instalace
P8: Lze používat vně i uvnitř.
P9: Symbol znamená minimální vzdálenost jakou může mít světelný kryt (zdroj světla) od míst a osvětlovaných objektů.
P10: Světelný kryt, v němž lze používat halogenové žárovky s vlastním krytem nebo samostatně. Viz: téžto značení by mělo být na žárovce.
P11: Je nutné okamžitě vyměnit prasklý nebo poškozený lustrový nebo ochranné sklo nebo reflektor.
P12: Rozsah teploty prostředí, v němž se výrobek může nacházet.
P13: Prohlášení o shodě potvrzující kvalitu výrobky s přijatými standardami na území celné unie
P14: Symbol znamená, že výrobek není vhodný pro montáž na normálně hoflavém podkladu.
OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ
Dbet o čistotu a životní prostředí. Doporučujeme třídění popoalových odpadků.
P15: Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného opotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpadky, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokotou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zrcavovány, užitiovány, ničeny. Infromace o místech sběru takových produktů poskytl místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodejci, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Neododržání pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody. Další informace o výrobcích značky Kanlux jsou dostupné na: www.kanlux.com
Kanlux SA neodpovídá za škody vzniklé následkem použití tohoto návodu.

SK

URČENIE / POUŽITIE

Vyrábok určený na použitie v domácnosti a na všeobecné použitie.

MONTÁŽ

Technické zmeny sú vyhradené. Pred pristúpením k montáži sa oboznáňte s návodom.

Montáž by mala vykonávať patrične oprávnená osoba. Všetky úkony vykonávajte pri vypnutom napájaní. Zachovajte zvláštnu opatnosť. Vyrábok je vybavený ochranným kontaktom/svorkou. Neprípojenie ochranného vodiča hrozi úrazom elektrickým prúdom. Schéma montáže: pozri obrázky. Pred prvým použitím sa ubezpečte ohľadne správnosti

mechanického upevnenia a elektrického prepájania. Vyrábok sa nemož použiť od elektrickej siete, ktorá spĺňa právrne určené kvalitatívne energetické štandardy. Použite správne vybrané priemery napájacích vodičov.
FUNKČNÉ VLASTNOSTI
Vyrábok na použitie vnútri a/alebo vonú miestnosti.

POKYNY K PREVÁDZKE / UDRŽBA

Konserváciu vykonávajte pri vypnutom napájaní. Vyrábok nezakrývajte. Vyrábok sa môže zahrievať do zvýšenej teploty. Svetelný zdroj sa zahrieva do vysokkej teploty. Výmennu zdroja svetla prevедte po vychladnutí výrobku: pozri obrázky. Nepríslušné je užívanie výrobku bez alebo s prasknutým ochranným sklom. Konstrukcia výrobku nezaručuje odolnosť proti zvláštnym podmienkam okolia napr. vzhľadom na prítomnosť rozmrazujúcich prostriedkov, soľnej atmosféry.

YVŠETĽVÍKY POUŽITÝCH OZNACENÍ A SYMBOLOV

P1: Menovité napätie, frekvencia.
P2: Maximálny výkon zdroja svetla.
P3:

- P1: Tensiunea nominală, frecvență.
- P2: Puterea maximă sursei de lumină.
- P3: Sodu / corpur.
- P4: Produs este conform cu directivele Uniunii Europene (UE).
- P5: Produsul rezistent la apă.
- P6: Protecția împotriva splash de apă.
- P7: Clasa I. Produsul, în care protecția împotriva șocurilor electrice indeplinesc, în afară de izolația de bază, măsuri de securitate suplimentare sub formă de circuit de protecție suplimentar care trebuie să fie conectat cablu de protecție instalat fix de alimentare.
- P8: Utilizați numai în interiorul și exteriorul.
- P9: Indică distanța minimă pe care poate are corpul de iluminat (sursă ei de lumină) de la lucrurile și obiectele de iluminat.
- P10: Corpul de lumină, în care pot fi folosite becuri cu halogen protejate în sine sau cu auto-scut.
- P11: Ar trebui să înlocuiți imediat fisurate sau deteriorate lentile sau ecran de protecție.
- P12: Domeniul temperaturii mediului ambiant, la care poate fi expus produsul.
- P13: Certificatul de conformitate calificată producției cu standardele aprobate pe teritoriul Uniunii Europene.
- P14: Simbolul indică faptul, că produsul nu este potrivit pentru montarea pe suprafață inflexibilă în mod normal.

ПРОТЕКЦІЄ МЕДИУЛУ

Аі гриж дє куратєня сї а медіулу. Вї рекомандїм сегрегая дє дежерї дупї амбалажє. P15: Această etichetă indică necesitatea de colectare separată a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele, astfel etichetate, sub sancțiunea amenzi, nu aveau posibilitatea să arunceți la gunoii ordinar, împreună cu alte deșeuri. Aceste produse pot fi dăunătoare pentru mediul ambiant și sănătatea umană, necesită forme speciale de tratare / valorificare / reciclare / eliminare. Informațiile referitoare la punctele de colectare / primirii dau autoritățile locale sau distribuitor de astfel de echipament. Echipament folosit poate fi de asemenea plasat la vânzătorul, atunci când achiziționează un produs nou într-o sumă nu mai mare decât noi echipamente achiziționate în același fel. Aceste norme se aplică în zona Uniunii Europene. În cazul altor țări ar trebui să se aplice regulamentele legale în vigoare în țară. Vă recomandăm să contactați distribuitorii de produse noastre din zona dumneavoastră.

COMENTARII / SUGESTII

Ne folosirea recomandărilor din acest ghidul poate duce la crearea unui astfel de incendiu, arsuri, un șoc electric, leziuni fizice și alte daune materiale și nemateriale. Informații suplimentare despre produse de marcă Kanlux sunt disponibile la: www.kanlux.com Kanlux SA nu este responsabil pentru orice consecințe care rezultă din nepăstrarea recomandărilor din acest manual.



ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ИЗПОЛЗВАНЕ

Продукт предназначен за използване в домашни стопанства и общо предназначение.

МОНТАЖ

Техническє промени запазенє. Преди монтаж да се прочетете инструкцията. Монтаж следва да є извършен от лице прїтежаващо съответните разрешения. Всяко действие да се извършва при изключено захранване. Трябва да се предприеме специални грижи. Продукта прїтежава защитен контакт/клема. От липса на включен защитен кабел може да се получи токов удар. Схема на монтаж: виж илюстрации. Преди първа употреба уверете се, че механичното монтиране и електрическата връзка са правилни. Продуктът може да бъде включен към електрическата мрежа, която отговаря на стандарти за качество на енергията определени от законодателството. Да се потребяват правилно избрани диаметри захранващите кабели.

ФУНКЦИОНАЛНИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Да се използва продукта вътре и/или извън помещениата.

ПРЕПОРЪКИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ/КОНСЕРВАЦИЯ

Консервация да се извършва при изключено захранване. Да не се закрива продукта. Продуктът може да се нагрее до повишена температура. Източник на светлина нагрява се до висока температура. Смяната на източник на светлината да се извършва след охлаждане на продукта; виж илюстрации. Недопустимо є да се използва устройството без или с пукнато защитно стъкло. Конструкцията на продукта не є гаранция за устойчивостта към специфични условия на околната среда, напр. поради наличното на средства за размразяване, сол във въздуха.

ОБЪЯСНЕНИЕ НА ИЗПОЛЗВАНИТЕ ЗНАЦИ И СИМВОЛИ

- P1: Номинално напрежение, честота.
- P2: Максимална мощност на източник на светлина.
- P3: Цокъл / Патрон.
- P4: Продуктът е в съответствие с Директивите на Европейският Съюз (ЕС).
- P5: Прахоустойчив продукт.
- P6: Защита срещу пръски вода.
- P7: Класа I. Продукт, в който за защита срещу токов удар, освен основната изолация, отговарят допълнителни мерки за сигурност под форма на допълнителна защитна схема, към която трябва да се включи защитен проводник на постоянна захранваща инсталация.
- P8: Може да се използва вътре и извън помещениата.
- P9:Символът означава минималното разстояние на осветителното тяло (неговите източници на светлина) от места и осветяваните предмети.

P10: Осветителното тяло, в което могат да се използват халогенни самоекрани крушки или прїтежаващи собствената си ограда защитно стъкло.
P11: Трябва незабавно да се сменї напулкан или повреден абажури или екран, защитно стъкло.
P12: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.
P13: Сертификатът за съответствие потвърждава качеството на продукцията с одобрените стандарти на територията на Митническия Съюз

P14: Символът означава, че продуктът не е подходящ за монтаж върху нормално запалима повърхност.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Пази чистотата и околната среда. Препоръчваме разделяне на отпадъците от опаковките. P15: Това означение показва необходимостта от разделение събиране на отпадъци от електрическо и електронно оборудване. Назначени по този начин продукти, под заплахата от глоба не можете да изхвърляте в кофа за обикновен боклук заедно с други отпадъци. Тези продукти могат да бъдат вредни за околната среда и човешкото здраве, те се нукдаят от специални форми на обработка / оползотворяване / рециклиране / обезвреждане. За информация за пунктете за събиране / вземане предоставят местните власти или търговец на такова оборудване. Източното оборудване може също да бъде върнато на продавача, при закупуване на нов продукт в размер не по-голям от новото оборудване, закупено в същия вид. Тези правила се отнасят за района на Европейския Съюз. В случай на други страни следва да се прилагат законовите разпоредби в сила в страната. Препоръчваме Ви да се свържете с местния дистрибутор на продукта във дадена държава.

КОМЕНТАРИ/ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Незпаване на препоръките на тази инструкция може да доведе напр. до пожар, попарене, електрически шок, физически травми и други материални и нематериални щети. Допълнителна информация за продукти на марката Kanlux са на разположение на: www.kanlux.com Kanlux SA не носи отговорност за последствията произтичащи от незпазване на препоръките на тази инструкция.



ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ / ПРИМЕНЕНИЕ

Изделие предназначено для применения в домашнем хозяйстве и для общего употребления.

УСТАНОВКА

Техническє изменение засекречено. Прежде, чем приступить к установке, следует познакомиться с инструкцией. Изделие должно замонтировать лицо с соответствующими правами. Всеческие действия следует производить при выключенном питании. Следует соблюдать особую осторожность. К изделию прилагается смичка/защитный шкми. Отсутствие соединения защитного провода угрожает поражением электричеством. Схема установки: смотрите на иллюстрации блок [А]. Перед первым употреблением изделия следует проверить механическое крепление и электрическое соединение. Изделие может быть присоединено к питающей сети, которая исполняет качественные стандарты энергии, утвержденные правом. Использовать провода питания с соответствующим диаметром.

ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Не закрывать изделие. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Источник света нагревается до высокой температуры. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет; смотреть иллюстрацию. Недопустимо использование прибора без или с поврежденным защитным стеклом. Конструкция изделия не гарантирует устойчивости к особым условиям окружающей среды, напр. в связи с присутствием ототраживающих средств, соляной атмосферы.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЕНЫХ ОБОЗНАЧЕНИИ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжение номинальное, частота.
- P2: Максимальная мощность источника света.
- P3: Цоколь / патрон.
- P4: Изделие выполняет требования Директива Европейского Союза (ЕС).
- P5: Защита от проникновения предметов величиной более 1,0 мм.
- P6: Защита от брызг воды.
- P7: I Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защищающей цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.
- P8: Можно применять внутри и снаружи помещений
- P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
- P10: Светильник, в котором можно использовать галогенные лампочки самоэкранные или имеющие собственную защиту.
- P11: Следует немедленно поменять потресканный или испорченный абажур или экран, защитное стекло.
- P12: Температури на околната среда, на която може да бъде изложен продукт.
- P13: Сертификат съответствия, потвърждаващ съответствие качествa продукции с утвержденными стандартами на територията на Европейския съюз
- P14: Символ обозначаєт, че изделие не предназначено для установки на обычной стораемой основе.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Заботьтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировку отбросов. P15: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обыкновенным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют локальные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибутором нашего изделия на данной территории.

ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ

Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции.



ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Тєхнїчнї змїни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особливо з відповідними компетенціями. Всї операції повинні проводитися при відімкненому живленні. Необхідно бути особливо обережним. Виріб має контакт/затискач заземлення. Якщо не підключити провід заземлення – існує небезпека ураження електричним струмом. Схема монтажу: див. ілюстрація. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергї, визначеним відповідним законодавством. Використовувати проводи живлення відповідного перерзу.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщень.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводиться лише при вимкненому живленні. Не накривати виробу. Виріб може нагріватися до високої температури. Джерело світла нагрівається до високої температури. Заміна джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне; див. ілюстрацію. Заборонено експлуатувати виріб без, або з пошкодженим

захисним склом. Конструкція виробу не гарантує його стійкості до несприятливих умов навколишнього середовища, напр. у зв'язку з наявністю розморожуючих засобів, соляної атмосфери.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номинальна напруга, частота.
- P2: Максимальна потужність джерела світла.
- P3: Цоколь / патрон.
- P4: Виріб відповідає вимогам Директив Євросоюзу (ЄС).
- P5: Виріб частково захищений від потрапляння пилу.
- P6: Захист від бризків води.
- P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
- P8: Використовується лише всередині і зовні приміщень.
- P9: Символ визначає мінімальну відстань між світильником (його джерела світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P10: Світильник, у якому можна застосовувати самоекрануючі галогенові лампи розжарювання, або лампи з власним екраном. Увага: аналогічне позначення повинно міститися на лампі.
- P11: Необхідно негайно замінити тріснутий ковпак, екран чи захисне скло.
- P12: Діапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
- P13: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до затверджених стандартів на території Митного союзу
- P14: Символ означає, що виріб не можна встановлювати на поверхні з нормальними параметрами займання.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Піклуєтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендується розділяти відходи. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/примання можна отримати у місцевих органах влади, або продавця обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцеві у випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав слід застосовувати законоположення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистриб'ютора на даній території.

ЗАУВАЖЕННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.



PASKIRTIS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkiuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Draudžiama daryti techninius pakeitimus. Prieš pradėdant montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgalinimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinas ypatingas atsargumas. Gaminys turi kontaktų/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, kyla elektros smūgio pavojus. Montavimo schema: žiūrėti iliustracijas. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu ūdu elektriskai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinklo, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kokybės standartus. Reikia taikyti tinkamus maitinimo laidų diameterus.

FUNKCIONALUMO BRUOZAI

Gaminį skirtas vartoti patalpuose viduje ir/arba išorėje.

EKSPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Neuzdegti gaminio apdangalais. Gaminys gali įsijiti iki pavidintos temperatūros. Švietos šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Švietos šaltinį keičimą galima atlikti gaminiui atausus. Žiūrėti iliustracijas. Uždrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam supūlyšus. Gaminio konstrukcija neuztikrina atsparumo specialioms aplinkos sąlygoms, pvz. dėl šiluminių priemonių, sūrios aplinkos.

VARTOJAMŲ ZENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominali įtampa, dažnis.
- P2: Maksimali švietos šaltinio galia.
- P3: Galvutė / patronas.
- P4: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P5: Dulkmės atsparus gaminys.
- P6: Apsauga nuo vandens pūslų.
- P7: I klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginį grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
- P8: Galima vartoti patalpuose viduje ir išorėje.
- P9: Simbols reiškia minimalų atstumą kojų gali turėti švietusvos (jo švietos šaltinis) nuo apšviečiamų vietų ir objektų
- P10: Švietusiai, kuriuose galima taikyti halogenines lempas su savitu ekranavimu arba turinčias nuosavą gaubtą.
- P11: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukinėjusį arba pažeistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P12: Aplinkos temperatūros diapozanas, kuriame gaminio atšvilgijo nėra sukeliamas pavojus.
- P13: Atitikties sertifikatas patvirtinantis gamybos kokybę pagal užtvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus
- P14: Simbols reiškia, kad gaminys netinka montuoti ant normaliai degaus pagindro.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą. P15: Šis ženklimas nurodo, kad sudevėti elektiniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženkinslinty gaminių negalima išmesti į komunalinių atliekų savartyną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia piniginė bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, jiems turi būti taikomos specialios žaliavų perdirbimo priemones siekiant užtikrinti tų atliekų utilizavimą, nukenksminimą, antrinį panaudojimą. Informacijos dėl surinkėjų/priemėjų perduoda vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjas. Sudevėtas įrenginys taip pat gali būti perduotas pardavėjui, nupirkus naują gaminį, kiekli kuris neperžengia šio tipo nupirktio įrenginio kiekį. Anksčiau minėtose taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia taikyti teisinius regulavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Nesilaikymas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinius pažeidimus bei kitokias materialias ir nematerialias žalias. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com Kanlux SA nenėsa atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo.



IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Izstrādājums ir paredzēts lietošanai mājāsaimniecībās un vispārējām izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehnikas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāžā jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardzīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/spalpe. Ja drošības vads nav pieslēgts radās elektrošoka risks. Pirms pirmās lietošanas jāpārbaucē, vai ir piemērots mehāniskais piesprīdinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumu var pieslēgt barošanas iekārtai/kā, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc lūkuma. Lietojot piemērotus barošanas vadu diametrus.

FUNKCIONALĀS ĪPAŠĪBAS

Izstrādājums jālieto telpu iekšā/ārpusē. EKSPLUATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Neapklāiet izstrādājumu. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Gaismas avots iesilt līdz aukstai temperatūrai. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīsis; skaties ilūstrācijās. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir spraugas. Izstrādājuma konstrukcija nenodrošina izturību pret speciāliem apstākļiem, piem. atkausēšanas līdzekļu, sāļas vides dēļ.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

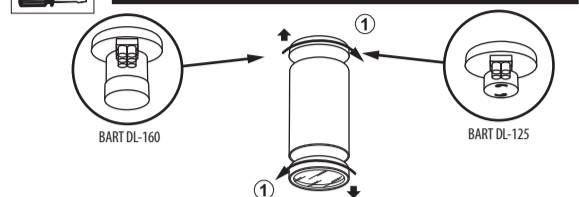
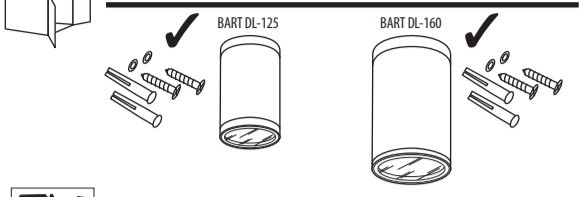
- P1: Nominalais spriegums, frekvence.
- P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
- P3: Korpus / rāmis.
- P4: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktīvu prasībām (ES).
- P5: Puteklis izturīgs izstrādājums.
- P6: Aizsardzība no ūdens šļakstiem.
- P7: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, izņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības ķēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.
- P8: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.
- P9: Simbols nozīmē minimālo atātlūmu, kāds var būt apgaismojuma rāmim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismotiem objektiem.
- P10: Apgaismojuma rāmim, kādā var izmantot halogena spuldzī ar savu ekranu vai ar savu apvalku.
- P11: Tūlīt jānomaina pārplīstā vai ievainotā lēca vai ekrāns, aizsardzības rīts.
- P12: Apkārtens temperatūras diapozans, kādās iedarbībai var būt izstrādāts izstrādājums.
- P13: Atbilstības Sertifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
- P14: Simbols nozīmē, ka izstrādājums nav piemērots montāžai uz normāli uzliesmojošās virsmas.

VIDES AIZSARDZĪBA

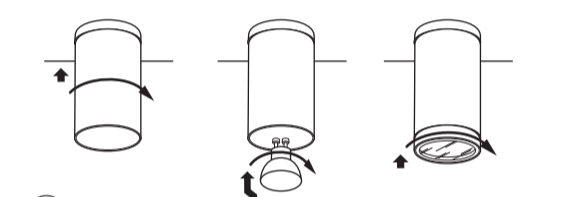
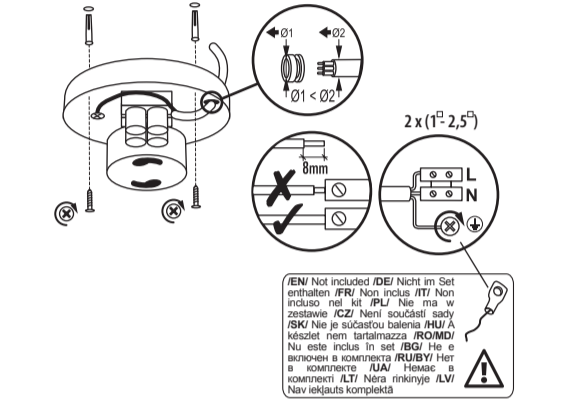
Rūpējieties par tīrību un apkārtējo vidi. Ieteicam šķīrot iepakojuma atkritumus. P15: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās iekārtas. Tajā veidā apzīmēti izstrādājums, neatbīdēs gadījumā paredzēt naudas sodu, nedrīkst iznest kopā ar parastiem atkritumiem. Tadi izstrādājumi var būt kaitīgi vīdēt un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciāla tipa pārstrādašanas / otrreizējā izmantošana / reciklēšana / neitralizēšana. Informāciju par vākšanas/sapemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadijūmā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā paša tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepirkšminētie norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

PIEZĪMES / NORĀDĪJUMI

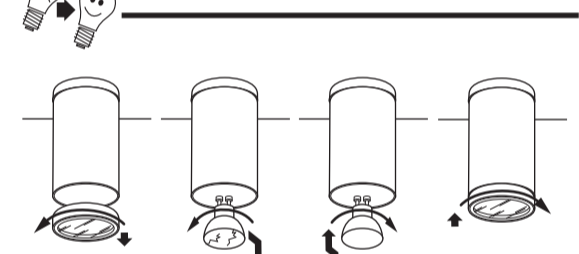
Šīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildu informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ.



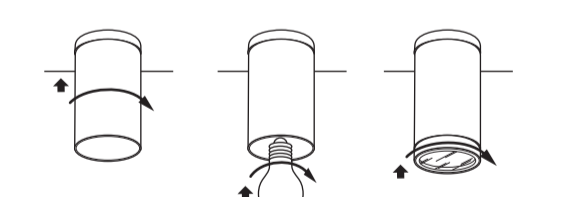
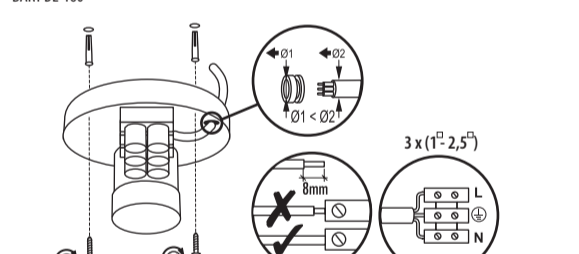
BART DL-125



BART DL-160



BART DL-160



BART DL-160

